



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de ARIS (Daniel), JOUKOVSKY (Françoise),  
« Glossaire », *Œuvres poétiques*, Tome II, *Les  
Antiquitez, Le Songe, Les Regrets, Le Poète courtisan,  
Divers jeux rustiques*, DU BELLAY (Joachim), p. 397-  
407

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-2911-8.p.0477](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-2911-8.p.0477)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via  
Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées  
hormis dans un cadre privé.*

© 2009. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## GLOSSAIRE

### Abréviations utilisées

A. : *Antiquitez* — J.R. : *Jeux rustiques* — P.C. : *Poete courtoisan* —  
R. : *Regrets* — S. : *Songe*

- Abas : en bas. A., 1.  
abortif : avorté. R., 147.  
abysmer : sombrer. R., 34, 138.  
accointable : accueillant, aimable. R., 144; J.R., XXVIII, 186.  
accoster (s') : fréquenter. R., 139; J.R., XXXII, 24.  
acquerre : acquérir. R., 35, 94.  
acquest : acquisition. R., 45; profit. R., 154; acquisitions des  
époux après mariage. J.R., XXXVI, 104.  
addextre *ou* adextre : habile. R., 139; J.R., XV, 75, 179, XXXI,  
56.  
adonc *ou* adonques : alors. R., 80, 117.  
addresser (s') : se diriger vers. J.R., XV, 38.  
aguigner : guetter. J.R., XXVII, 35.  
ahurté : affronté. J.R., XV, 114.  
ains : mais. *Passim*. Ains que : avant que. J.R., XIX, 181.  
aix : planche de bois. J.R., I, 29.  
allambiquer (s') : se distiller, s'écouler. R., 52.  
allegence : soulagement. R., 130.  
allénois (cresson) : cresson nasitor, cresson de jardin qui sert à  
relever les salades. J.R., I, 114.  
alme : nourricière, *d'où* protectrice. J.R., XXXVIII, 225.

- ambler** : enlever. R., 72.  
**ambre** : substance aromatique produite par le cachalot. J.R., XXXIV, 93.  
**ambrosien** : au parfum d'ambroisie. J.R., XXIV, 12.  
**aneth** : fenouil. J.R., I, 80.  
**animans** : êtres animés. R., 117.  
**apparoir** : apparaître. R., 113.  
**appeaux** : sonnerie d'une horloge. J.R., XXX, 72.  
**ardre** : brûler. J.R., XIII, 24, XVI, 50, XVIII, 10.  
**arène** : sable. J.R., XVI, 124.  
**argument** : sujet. R., 1, 4, 23.  
**armet** : morceau de l'armure qui protège la tête. R., 188.  
**atterrer** : abattre. A., 7.  
**avaler** : descendre. J.R., I, 52.  
**avant-jeu** : prélude. R., 186.  
**avène** : avoine. J.R., II, 9.
- Baller** : danser. R., 57, 92, 120; J.R., XXXVI, 43.  
**balloter** : voter. R., 133.  
**barisel** : prévôt de police (ital. : *barigello*). J.R., XXXVI, 260.  
**baragouin** : langage incompréhensible. J.R., XXIX, 36.  
**bastant** : suffisant. R., 3.  
**baster** : suffire. R., 173.  
**baston** : arme offensive. R., 112.  
**bat** : battement. J.R., XXXVIII, 57.  
**bedonnique** : soldatesque. J.R., XXX, 74.  
**belistre** : homme sans valeur. R., 105.  
**belliqueur** : belliqueux. J.R., XXXIV, 55.  
**biaque** : fard à base de plomb (ital. : *biacca*). J.R., XXXIV, 66.  
**blasonner** : louer. J.R., XXVIII, 198.  
**bourat** : sorte de voile (ital. : *buratto*). J.R., XXXVI, 174.  
**branle gay** : variante de branle, danse d'un temps vif. R., 60.  
**brave** : fanfaron. R., 71, 75; J.R., XVII, 129, XXXVI, 342, XXXXVIII, 209.  
**brocard** : raillerie. R., 143.  
**bulle** : décret officiel du pape, scellé de plomb. R., 122.
- Cabalin** : au cheval. J.R., XXX, 14.  
**calamite** : aimant. J.R., XXI, 68.  
**camerier** : officier de la chambre du pape. R., 112.  
**caparelle** : guimpe qui cache le sein (ital. : *caparello*, bout de sein). J.R., XXXVI, 174.  
**carcan** : collier. J.R., XXXIV, 120.

- carrière : course. A., 16.  
 carte : papier. J.R., XX, 80.  
 caut *ou* cault : rusé. R., 68, 82; J.R., XXXIV, 89.  
 cautelement : avec ruse. A., 23; R., 118.  
 caver : creuser. J.R., I, 130; XXXVIII, 227.  
 cense (à) : prendre à métairie. R., 115.  
 cerimonie : cérémonie. R., 80.  
 céruse : blanc de céruse, à base de plomb. J.R., XXXIV, 66.  
 chair : viande. J.R., I, 111, XXVII, 76, XXXVI, 184.  
 chambelle : galette (ital. : *ciambella*). J.R., XXXVI, 490.  
 charmarre : vêtement de berger en peau de mouton (esp. : *zamarra*), d'où vêtement long *ou* robe. J.R., XXIX, 94, XXXVI, 174.  
 change (prendre à) : prendre à ferme. R., 115.  
 chappe : grand manteau d'église. R., 122.  
 charnure : chair. R., 92.  
 chère (faire) : faire bon visage. J.R., XXVIII, 102, XXXII, 75.  
 chetif : mal fortuné. R., *Passim*; J.R., XVII, 145, XX, 107, XXXII, 66, XXXVI, 519.  
 chevance : revenus. J.R., XXXVIII, 8.  
 chichepois : pois chiche. J.R., I, 161.  
 cil : celui. R., *A M. d'Av.*, 23.  
 civette : parfum produit par ce petit mammifère. J.R., XXXIV, 93, XXXVI, 222.  
 combien que : bien que. *Passim*.  
 commettre : confier. R., 142.  
 compagnie (à) : à intérêt. J.R., XXXVI, 450.  
 compas (par) : en gardant la mesure. J.R., XXVIII, 136.  
 compasser : mesurer. A., 4, 26.  
 compte (mettre à) : rapporter (ital. : *mettere a conto*). J.R., XXXVI, 150.  
 compter : conter. R., 135.  
 confort : réconfort. R., 43.  
 convent : couvent. R., 98.  
 corame : cuir repoussé et doré (ital. : *corame*). J.R., XXXVI, 175.  
 cordeau : fouet. R., 69.  
 cordelle : petite corde. J.R., XX, 7.  
 corrompable : sujet à corruption. A., 9.  
 coucourde : sorte de courge. J.R., I, 104.  
 coupplier : échanson. R., 103.  
 courage : cœur. J.R., XXI, 3.  
 courrier : messenger qui porte lettres ou paquets. R., 137.  
 course (toute la) : à toute allure. R., 61.

- crespé : ridé. R., 91.  
 crespillon : bouclette. R., 92.  
 croye : craie. J.R., XXXIV, 66.  
 cueur : courage. J.R., XV, 27.  
 cure : soin. J.R., XXXVI, 217.
- Damasquin : travaillé à la manière de Damas (métal incrusté de filets d'or et d'argent). R., 91.  
 darder : lancer. A., 11; R., 69; J.R., XVI, 194, XVII, 80.  
 décevoir : tromper. R., 67, 129; J.R., XX, 151.  
 default : manque (*3<sup>e</sup> pers. sing.*). R., 82.  
 defrauder : priver frauduleusement. R., 47; J.R., XIX, 193.  
 degoyser : chanter. S., 11; J.R., XVI, 44.  
 degrez : grades universitaires. R., 153.  
 delivre : libre de. R., 37; J.R., XXXVIII, 136.  
 demeurence : séjour. R., 33.  
 demourant : reste. R., 127.  
 denterelle : mal de dents (ital. : *dentaruola*). J.R., XXXVI, 334.  
 départir : partager, *d'où* aliéner. J.R., XXXVIII, 141.  
 despendeur : qui dépense. R., 61.  
 despendre : dépenser. R., 94.  
 desperé : désespéré. J.R., XIV, 27.  
 desseigner : décrire. R., 1.  
 desserrer : délivrer. R., 110; faire sortir. J.R., XIX, 7.  
 desservir : mériter. J.R., XXXIII, 59.  
 dessiller : ouvrir. R., 185.  
 destiner : prédestiner. J.R., XIX, 182.  
 destremper : tremper. A., 24.  
 deult (se) : se douloir, se plaindre (*3<sup>e</sup> pers. sing.*). R., 15.  
 devaller : descendre. R., 52.  
 devant que : avant que. *Passim*.  
 deviser : décrire. R., 58.  
 dextre : main droite. J.R., XXVIII, 162.  
 dextrement : adroitement. P.C., 87; J.R., XXVIII, 159.  
 discord : désaccord. A., 22; S., 10; J.R., XX, 110.  
 discourir : raconter. J.R., XXXVI, 495, 587.  
 disparoïr : disparaître. R., 113.  
 dispenser (se) : se permettre. R., 48.  
 domestique : familier à. J.R., XXXVIII, 14.  
 douaïre : dot. J.R., XV, 48.  
 drappeaux : linge usé. J.R., XXXVI, 487.
- Eaule : variété d'inulée à fleurs jaunes, aromatique. J.R., I, 100.

- ébenin : d'ébène. J.R., XXVIII, 35.  
 élourdir : alourdir. J.R., XXXVIII, 160.  
 émorche : amorce. J.R., XXXI, 24.  
 empenner : emplumer, ailer. R., 171 ; J.R., XX, 182.  
 empescher (s') : s'embarasser de. R., 38 ; s'occuper de. J.R., XXXVI, 268.  
 englacer : glacer. J.R., XVIII, 10, 46.  
 ennui : tourment. R., *A M. d'Av.*, 4, 27 ; J.R., XXII, 14.  
 ennuieux : douloureux. R., *A son livre*, 8.  
 enseigne : signe particulier. J.R., XXV, 3.  
 ensuivant : suivant. R., 84.  
 escheller : escalader. A., 12.  
 esgaldrine : débauchée (ital. : *squadrina*). J.R., XXVI, 122.  
 eslire : distinguer. R., 58.  
 esmoudre : aiguïser. R., 72.  
 essourdi : rendu sourd. J.R., XXXVIII, 180.  
 estaffier : valet armé. R., 105.  
 estomac : poitrine. J.R., XVII, 28, XX, 47, XXV, 17.  
 estranger (s') : s'éloigner. R., 87 ; J.R., XX, 167.  
 etats : offices, dignités. R., 105.  
 exercité : mis à l'épreuve. R., 3 ; entraîné à. R., 76, 138.
- Fabrique : édifice. S., 2.  
 facteur : créateur. J.R., XX, 138.  
 faillir : manquer. J.R., XXXVI, 61.  
 famé : illustre. J.R., XXIX, 113.  
 fanir : se faner. J.R., XX, 167.  
 fantesque : soubrette (ital. : *fantasca*). J.R., XXXVI, 193.  
 fanneau : jeune faon. J.R., VI, 9.  
 faquin : portefaix (ital. : *facchino*). R., 82, 100 ; J.R., XXXVI, 185, 568.  
 fascher : ennuyer fortement, tourmenter. R., 98 ; J.R., XXXVI, 484, XXXVIII, 66.  
 fiance : confiance. R., 124.  
 fier : féroce, cruel. R., 30 ; J.R., VII, 4, XVII, 116, XXVIII, 61.  
 finablement : finalement. A., 10 ; S., 13 ; R., 34 ; J.R., XXXVI, 105.  
 finesse : ruse. R., 40, 82.  
 floquet : houppe. J.R., XXVII, 11.  
 forcener : être en folie. R., 98 ; J.R., XXXI, 50.  
 forfant : coquin. R., 105.  
 fors : sauf. J.R., XVII, 118.  
 fort (au) : après tout. J.R., XXII, 103.

frauder : priver. R., 33 ; J.R., XIX, 195.  
 fredon : son d'un instrument. R., *A M. d'Av.*, 20 ; J.R., XVII, 32.  
 friand : vorace. R., 88.  
 fuitif : en fuite. R., 136.

Garnel : jupe (*équivalent de gonnal, de l'ital. gonnella*). J.R., XXXVI,  
 174.  
 garse : fille. R., 98.  
 geiner : mettre à la torture. J.R., XXX, 41.  
 genne : torture. R., 48.  
 gomphanon : bannière de guerre. R., 114.  
 gratigner : gratter. J.R., XXVII, 55, 68.  
 greve : douloureuse (*fém. de grief*). R., 126 ; J.R., XXVIII, 9.  
 gros (en) : en mélange. R., 125.  
 guinder (se) : s'élever. R., 171, 189.

Haineux : ennemi (*adj. employé comme subst.*). R., 40.  
 harnois : cuirasse. R., 11.  
 hauteuse : hauteur. A., 26.  
 heur : bonheur, chance. R., *A son livre*, 115, 124.  
 hideux : hérissé. J.R., XVII, 178.  
 hierre : lierre. J.R., XIX, 178.  
 hostie : victime. J.R., II, 29.  
 housse : couverture sur la croupe des chevaux ou des mules. R.,  
 84.  
 hucher (*vieux mot*) : appeler. J.R., I, 47, 125.  
 huis ou huys : porte. R., 25, 84, 112 ; J.R., I, 24, XXXVI, 424.  
 hurt : heurt. R., 155.  
 hurter : heurter. J.R., XV, 128.

Idole : fantôme. A., 5.  
 immundicité : saleté répugnante. R., 90.  
 impudicité : impudeur. R., 90.  
 indique : des Indes. R., 143 ; J.R., XX, 19.  
 ingénieux : à l'invention géniale. J.R., XVIII, 3.  
 ire : colère. R., *A M. d'Av.*, 17 ; R., 42, 77 ; J.R., XV, 73.  
 isnel (*mot vieilli*) : rapide. J.R., XXXVIII, 68.

Ja : déjà. *Passim*.  
 jacque : justaucorps, *ici* cotte de maille. R., 71.  
 javelle : poignées de blé (*à lier en gerbes*). A., 30.

Lacz : liens. J.R., XXXV, 100.

- locande : chambre louée (ital. : *camera locanda*). J.R., XXXVI, 493.  
 loier : récompense. R., 33 ; J.R., XIX, 194, XX, 143, XXII, 43.  
 loz : louange. A., 1 ; R., 152, 173.  
 lyonnin : de lion. J.R., XXVIII, 36.
- Main (avant la) : d'avance. J.R., XXXVI, 199.  
 manche : pourboire. J.R., XXXVI, 372.  
 marcadant : marchand. R., 182.  
 marcou : matou. J.R., XXVIII, 189.  
 marinier : marin. R., 12, 32, 34.  
 marran : juif converti. R., 116.  
 martel : tourment. R., 92 ; J.R., XXXIV, 32, XXXVI, 136, 284.  
 masse : bâton d'or ou d'argent, à tête sculptée, porté dans les cérémonies. R., 122.  
 matouard *ou* mitouard : chat. J.R., XXVIII, 191, 192.  
 mesnager : qui s'occupe de l'intendance. R., 39.  
 mestier (faire) : faire besoin. J.R., I, 126.  
 micraïne : migraine. J.R., XXXVI, 465.  
 minière : mine. J.R., XXIX, 47.  
 mois : mensualité. J.R., XXXVI, 148 ; flux menstruel. J.R., XXXVI, 444.  
 moleste : pénible. J.R., XXXVIII, 195.  
 monstier : église, couvent. J.R., XXIX, 54, XXXVI, 316.  
 monstre : revue des troupes. J.R., *A Duthier*, 46.  
 morrion : casque à bords relevés. R., 83.  
 motu proprio : arrêté pontifical. R., 122.  
 mule : engelure. J.R., 54.  
 mugueter : guetter avec convoitise. J.R., XXVIII, 122.  
 musq : substance odorante, provenant d'une poche du chevroton. J.R., XXXIV, 93.  
 musequin : museau. J.R., XXVII, 19, XXVIII, 40.  
 mut : muet. R., 114.
- Naffe : eau d'oranger. J.R., XXXVI, 222.  
 nager : naviguer. R., 26.  
 naïf : naturel. J.R., XIX, 142.  
 naquet : homme sans valeur. R., 154.  
 naulage : prix du passage (ital. : *noleggio*). R., 17.  
 ne : ni. *Passim*.  
 nef : navire. R., 26.  
 nerf : muscle. J.R., XV, 90, XVIII, 43.  
 nier : refuser. J.R., XXXVIII, 95.  
 nocher : navigateur. R., 51.



- nommer : renommer. J.R., XXXVIII, 120.  
 nouer : nager. J.R., XXIV, 15.  
 nourrisson : enfant. A., 22, 31.  
 nourriture : éducation. J.R., XXXVIII, 88.  
 nymphal : de nymphe. S., 4.
- Ocieux : oisif. A., 23 ; R., 73, 83 ; J.R., I, 94, XXXV, 5, XXXVI, 67.  
 olif : olive. J.R., I, 153.  
 onc : jamais. *Passim*.  
 ordonnance : ordre, volonté. A., 6.  
 ores : maintenant. *Passim*. Ores [...] ores : tantôt [...] tantôt  
 orgien : bachique. J.R., XXXI, 9.  
 outrager : meurtrir. S., 5, 10.
- Paître : nourrir, d'où satisfaire. A., 19.  
 panne : étoffe à poil long. J.R., XXVIII, 96.  
 paravant : auparavant. R., 138.  
 parquet : ensemble de magistrats, d'où procureur. J.R., XXIX, 126, XXXVIII, 106.  
 part : progéniture. R., 190.  
 passepiéd : danse rapide. R., 60.  
 pedante : pédant (*italianisme*). R., 65, 66.  
 pellarelle : pelade. J.R., XXXVI, 286.  
 pennache éventant : éventail. J.R., XXXVI, 224.  
 perdurable : immortel. J.R., XVII, 83.  
 pertuis : ouverture. J.R., XXXVIII, 49.  
 pianelle : pantoufle. J.R., XXXVI, 173.  
 piger : peigner. R., 1.  
 plomber : meurtrir. R., 134 ; J.R., XV, 94.  
 poincte : pyramide. S., 3.  
 poincture : piqure. J.R., XVII, 116.  
 poindre : piquer, tourmenter. R., 25, 30, 42, 186 ; J.R., XXII, 24, XXVII, 36, 56, XXXVI, 520.  
 poltron : paresseux. R., 58, 68, 105.  
 poltronner : être poltron, c'est-à-dire paresseux. R., 58.  
 poste (à) : à la disposition. J.R., XXXVI, 123.  
 poudre : poussière. *Passim*.  
 poudreux : en poussière. R., *Au Roy*, 1.  
 pource : parce. R., 76 ; J.R., XXXVI, 365.  
 pourchas : poursuite. J.R., XXVIII, 132.  
 pourmener (se) : se promener. R., 19, 84, 99, 102, 120 ; J.R., XXVII, 113.

- premier que : avant de. *Passim*.  
 première : prime, jeu de cartes. J.R., XXXVI, 365.  
 prindrent : prirent. A., 18.  
 print : prit (3<sup>e</sup> pers. du passé simple du v. prendre). A., 18 ; R., 138.  
 privauté : intimité, familiarité. R., 90 ; J.R., XXXIII, 35.  
 prophete : prophétique (*nom employé comme adj. fém.*). J.R., XIX, 37.  
 protraict : représenté. S., 4 ; R., 62 ; portrait. R., 21 ; J.R., XIII, 7.  
 protraiture : portrait, peinture. R., 21.  
 prouver : éprouver. R., 56.  
 punais : malodorant. J.R., XXXVI, 282.
- Quantes fois : combien de fois. J.R., XXXVI, 417 sq.  
 quattrin : petite monnaie (ital. : *quattrino*, monnaie). R., 17.  
 querelle : plainte. R., 9 ; J.R., XXXVII, 2.  
 querre : chercher. J.R., XV, 68.
- Rafle : jeu avec des dés qui font sortir toujours le même point gagnant. J.R., XXXVI, 376.  
 rai : rayon. S., 2 ; R., 176.  
 recepte : moyens acquis (*receptus*), d'où procédés. J.R., XXXVI, 158.  
 recueil : rassemblement. R., 80.  
 reformation : réforme. R., 122.  
 repaistre : manger. J.R., XXVII, 45.  
 repentance : repentir. R., 136 ; J.R., XXXVI, 6.  
 repeter : réclamer. R., 107.  
 ressentir : rappeler par analogie. J.R., XVI, 153.  
 reserrer : enfermer R., 110, 114.  
 reste (*subst. fém.*) : enjeu. J.R., XXXVI, 371, XXXVIII, 31.  
 retistre : retisser, rebroder. R., 23.  
 retors : frisé. R., 91.  
 retraire : représenter. R., 172.  
 risee : dérision. R., 77.  
 riz ou ris : rire. J.R., XXXVII, 16.  
 rober : dérober. R., 182.  
 rochet : surplis porté par certains dignitaires ecclésiastiques. R., 122.  
 romanesque : romain. R., 121 ; J.R., XXXVI, 194.  
 rompement : fait d'avoir la tête rompue. J.R., XXXVIII, 100.  
 roquette : crucifère à fleurs jaunes, dont on mange les fruits en salade. J.R., I, 115.  
 rouer : tourner. S., 7 ; J.R., XV, 165.

- rouglé : rouillé. R., 179.  
 rousoyer : être semblable à la rosée. J.R., XVII, 189.  
 rousseau : roux. J.R., XXXVI, 146.  
 ruer : jeter. A., 31.  
 rustique : paysan (*subst.*). J.R., XXII, 63.
- Sacre : faucon. R., 57.  
 sagette : flèche. J.R., XV, 138.  
 sagerter : blesser à coups de flèches. R., 77.  
 sbirre : sergent (ital. : *sbirro*). J.R., XXXVI, 260.  
 scoffion : grande coiffe (ital. : *scoffione*). J.R., XXXVI, 172.  
 secretaire : dépositaire des secrets. R., 1.  
 sembler à : ressembler à. J.R., XIII, 6.  
 sentir : entendre (ital. : *sentire*). J.R., XXVII, 64, XXXVIII, 97.  
 serrer : enfermer. R., 35.  
 sfriser : balafre (ital. : *sfrizzare*). J.R., XXXVI, 335.  
 si : pourtant. *Passim*. Si est-ce que : cependant. J.R., XXXVIII, 77.
- signifiance : signe. R., 25.  
 soing : souci. *Passim*.  
 soldard : soldat. R., 83, 95.  
 sonner : jouer, célébrer. R., 60; J.R., *A Dutbier*, 25, XVI, 5.  
 sonneur : poète lyrique, qui célèbre. R., 67; J.R., *A Dutbier*, 45, XVI, 5.  
 soubriz : sourire. R., 86, 118; P.C., 89.  
 soulde : solde. J.R., XXXIV, 26.  
 souloir : avoir l'habitude de. *Passim*.  
 sourian : preneur de souris. J.R., XXVIII, 52.  
 sourpely : surpris. R., 20.  
 station : église désignée pour certaines dévotions. R., 122.  
 stoc : droit que l'on versait au seigneur pour prendre des souches d'arbres (*à rapprocher d'estocage*). R., 115.  
 suget : soumis. R., 48.  
 supposé : substitué. J.R., XXXVI, 329.  
 stygieux : du Styx. J.R., XXXI, 44.  
 symboliser : être en relation avec. R., 66.
- Tabourin : tambour. R., 80, 83.  
 tant que : si bien que. *Passim*.  
 teillant : qui se laisse couper en morceaux. J.R., I, 113.  
 temperer : modérer. R., 119.  
 temple : tempe. R., 20; J.R., XXXVIII, 50.  
 terroy : terroir. J.R., V, 3.

- tesnière : tanière. J.R., XXVIII, 110, XXXV, 104.  
 test : tuile. J.R., I, 69.  
 thusque : toscan, italien. R., 10; J.R., XX, 152.  
 tiers : troisième. R., 104.  
 tintin : bruit (onomatopée). J.R., XXXVIII, 168.  
 tirer : dessiner. R., 148.  
 tortu : tortueux. R., 36.  
 trac : piste. J.R., XXX, 63, XXXVIII, 145.  
 travail : épreuve douloureuse. R., 35, 37.  
 turquois : turc. R., 103.  
 trop : beaucoup. R., 143; J.R., XXXVIII, 135.  
 tuscan *ou* thuscan : toscan, italien. R., 58; J.R., XXI, 42.
- Vague : vide (*subst.*). J.R., XVII, 18.  
 vecture : transport. J.R., XXXVI, 178.  
 vergogner (se) : avoir honte de. J.R., XXXVI, 515.  
 vergongneux : honteux. J.R., XV, 198.  
 vermet : vers. S., 7.  
 viande : nourriture. J.R., XXVII, 77.  
 viateur : passant. R., 104.  
 vilité : manque de courage. R., 56.  
 vinette : épine-vinette (*sorte de berbérís*). J.R., I, 99.  
 vineux : bachique. R., *A M d'Av.*, 69.  
 viste : rapide. J.R., XXVIII, 113.  
 vitupere : déshonneur. R., 134.  
 voise *ou* voyse : aille (*3<sup>e</sup> pers. du subj. prés.*). A., 9; R., 134.  
 voulte : arcade sourcilière. J.R., XXXIV, 82.